

## Amendements au budget 2019

Classification institutionnelle		Budget 2019		Ecart
		Actuel	Amendé	
<b>Résultat</b>		<b>3'468'183.00</b>	<b>3'495'243.00</b>	<b>27'060.00</b>
<b>3100</b>	<b>Secrétariat de la culture et du tourisme</b>	<b>216'100.00</b>	<b>207'800.00</b>	<b>-8'300.00</b>
<b>36</b>	<b>Charges de transfert</b>			
36360.01	Subventions sociétés et événements musicaux	216'100.00	207'800.00	-8'300.00
<b>3101</b>	<b>Musée du Château des Monts</b>	<b>-1'140'220.00</b>	<b>-1'140'220.00</b>	<b>0.00</b>
<b>42</b>	<b>Taxes</b>			
42400.16	Produits des entrées	-40'000.00	-44'000.00	-4'000.00
<b>45</b>	<b>Prélèv. sur les fonds et fin. spéciaux</b>			
45110.01	Prélèvement réserve BO	-1'100'220.00	-1'096'220.00	4'000.00
<b>3102</b>	<b>Musée des Beaux-Arts</b>	<b>-15'000.00</b>	<b>-16'500.00</b>	<b>-1'500.00</b>
<b>42</b>	<b>Taxes</b>			
42400.16	Produits des entrées	-15'000.00	-16'500.00	-1'500.00
<b>3103</b>	<b>Moulins Souterrains du Col-des-Roches</b>	<b>-170'000.00</b>	<b>-187'000.00</b>	<b>-17'000.00</b>
<b>42</b>	<b>Taxes</b>			
42400.16	Produits des entrées	-170'000.00	-187'000.00	-17'000.00
<b>4006</b>	<b>Musique scolaire</b>	<b>185'740.00</b>	<b>240'900.00</b>	<b>55'160.00</b>
<b>30</b>	<b>Charges de personnel</b>	<b>156'800.00</b>	<b>235'200.00</b>	<b>78'400.00</b>
30100.00	Traitement du personnel	133'000.00	199'500.00	66'500.00
30100.03	Traitement du personnel d'entretien	1'700.00	2'600.00	900.00
30490.01	Allocations complémentaires pour enfants	600.00	900.00	300.00
30500.00	Cotisations patronales AVS	6'800.00	10'200.00	3'400.00
30500.01	Cotisations patronales AC	1'500.00	2'200.00	700.00
30520.00	Cotisations patronales aux caisses de pension	10'000.00	15'000.00	5'000.00
30530.00	Cotisations patronales accidents	500.00	700.00	200.00
30540.00	Cotisations patronales caisses comp. alloc. fam.	2'700.00	4'100.00	1'400.00
<b>33</b>	<b>Amortissements du patrimoine administratif</b>	<b>28'940.00</b>	<b>5'700.00</b>	<b>-23'240.00</b>
33006.00	Amort. planifiés, biens meubles PA	28'940.00	5'700.00	-23'240.00
<b>4104</b>	<b>Service de la jeunesse</b>	<b>33'300.00</b>	<b>52'000.00</b>	<b>18'700.00</b>
<b>31</b>	<b>Charges de biens, services et autres charges</b>			
31300.00	Prestations de tiers	33'300.00	52'000.00	18'700.00
	Midnight sport	18'700.00	32'000.00	
	Open Sunday	14'600.00	20'000.00	
<b>5005</b>	<b>Jardins, zones vertes</b>	<b>120'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>-20'000.00</b>
<b>31</b>	<b>Charges de biens, services et autres charges</b>			
31300.00	Prestations de tiers	120'000.00	100'000.00	-20'000.00

## ARRETE

concernant le budget de l'exercice 2019

Le Conseil général de la Commune du Locle

Vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964

Vu la loi sur les finances de l'Etat et des communes, du 24 juin 2014

Vu le rapport du Conseil communal, du 5 novembre 2018

Sur la proposition du Conseil communal et de la Commission financière

Arrête :

Article premier. - Est approuvé le budget de l'exercice 2019 qui comprend :

a) le budget du compte de résultats qui se présente en résumé comme suit :

Charges d'exploitation	Fr. 79'067'130.-
<u>Revenus d'exploitation</u>	<u>Fr. -72'112'367.-</u>
Résultat provenant des activités d'exploitation (1)	<u>Fr. 6'954'763.-</u>
Charges financières	Fr. 3'332'670.-
<u>Produits financiers</u>	<u>Fr. -4'266'380.-</u>
Résultat provenant des financements (2)	<u>Fr. -933'710.-</u>
<b>Résultat opérationnel (1+2)</b>	<b><u>Fr. 6'021'053.-</u></b>
Charges extraordinaires	Fr. 0.-
<u>Revenus extraordinaires</u>	<u>Fr. -2'525'810.-</u>
Résultat extraordinaire (3)	<u>Fr. -2'525'810.-</u>
<b>Résultat total, compte de résultats (1+2+3)</b>	<b><u>Fr. 3'495'243.-</u></b>

b) le budget des investissements du patrimoine administratif se présente en résumé comme suit :

Dépenses d'engagement du Conseil communal à demander	Fr. 1'235'500.-
Dépenses d'engagement du Conseil communal déjà votées	Fr. 51'000.-
Dépenses d'engagement du Conseil général limitées à une année	Fr. 1'765'000.-
Dépenses d'engagement du Conseil général à demander	Fr. 1'945'000.-
<u>Dépenses d'engagement du Conseil général déjà votées</u>	<u>Fr. 7'453'000.-</u>
Total des dépenses	<u>Fr. 12'449'500.-</u>
Recettes d'engagement du Conseil communal à demander	Fr. -94'000.-
Recettes d'engagement du Conseil général limitées à une année	Fr. -354'000.-
Recettes d'engagement du Conseil général à demander	Fr. -120'000.-
<u>Recettes d'engagement du Conseil général déjà votées</u>	<u>Fr. -1'485'000.-</u>
Total des recettes	<u>Fr. -2'053'000.-</u>
<b>Total des investissements nets</b>	<b><u>Fr. 10'396'500.-</u></b>

c) le montant net indiqué sous let. b est composé des éléments suivants :

Investissements du patrimoine administratif à voter (soumis au mécanisme de maîtrise des finances) :

Dépenses d'engagement du Conseil communal à demander	Fr.	1'235'500.-
Dépenses d'engagement du Conseil général limitées à une année	Fr.	1'765'000.-
<u>Dépenses d'engagement du Conseil général à demander</u>	Fr.	<u>1'945'000.-</u>
Total des dépenses	Fr.	<u>4'945'500.-</u>

Recettes d'engagement du Conseil communal à demander	Fr.	-94'000.-
Recettes d'engagement du Conseil général limitées à une année	Fr.	-354'000.-
<u>Recettes d'engagement du Conseil général à demander</u>	Fr.	<u>-120'000.-</u>
Total des recettes	Fr.	<u>-568'000.-</u>

Investissements du patrimoine administratif déjà votés (soumis au mécanisme de maîtrise des finances d'une année antérieure)

Dépenses d'engagement du Conseil communal déjà votées	Fr.	51'000.-
<u>Dépenses d'engagement du Conseil général déjà votées</u>	Fr.	<u>7'453'000.-</u>
Total des dépenses	Fr.	<u>7'504'000.-</u>

<u>Recettes d'engagement du Conseil général déjà votées</u>	Fr.	<u>-1'485'000.-</u>
Total des recettes	Fr.	<u>-1'485'000.-</u>

**Total des investissements nets** **Fr. 10'396'500.-**

Art. 2.-

Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur. Il sera transmis, avec un exemplaire du budget, au Service des communes.

AU NOM DU CONSEIL GENERAL

La présidente,  
D. Andermatt-Gindrat

Le secrétaire,  
P. Surdez

## ARRETE

### concernant l'octroi d'un crédit d'investissements pour l'exercice 2019

Le Conseil général de la Commune du Locle

Vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964

Vu la loi sur les finances de l'Etat et des communes, du 24 juin 2014

Vu le rapport du Conseil communal, du 5 novembre 2018

Sur la proposition du Conseil communal et de la Commission financière

Arrête :

Article premier. - Un crédit d'investissements brut de Fr. 1'765'000.- est accordé au Conseil communal pour l'exercice 2019.

Art. 2.- <sup>1</sup> Le montant net soumis au mécanisme de maîtrise des finances est composé des éléments suivants :

<u>Dépenses d'engagement du Conseil général limitées à une année</u>	Fr. 1'765'000.-
Total des dépenses	<u>Fr. 1'765'000.-</u>

<u>Recettes d'engagement du Conseil général limitées à une année</u>	Fr. -354'000.-
Total des recettes	<u>Fr. -354'000.-</u>

**Total des investissements nets** **Fr. 1'411'000.-**

Art. 3.- Tous les pouvoirs sont accordés au Conseil communal pour procéder aux transactions immobilières découlant des travaux effectués dans le cadre de ces investissements.

Art. 4.- Le présent arrêté est soumis au référendum facultatif.

Art. 5.- Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

AU NOM DU CONSEIL GENERAL

La présidente,  
D. Andermatt-Gindrat

Le secrétaire,  
P. Surdez

## **ARRETE**

### concernant le renouvellement ou la conclusion des emprunts

Le Conseil général de la Commune du Locle

Vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964

Vu la loi sur les finances de l'Etat et des communes, du 24 juin 2014

Vu le rapport du Conseil communal, du 5 novembre 2018

Sur la proposition du Conseil communal et de la Commission financière

Arrête :

#### Article premier.-

Le Conseil communal est autorisé à renouveler ou conclure des emprunts pour un montant global de Fr. 13'000'000.-, en une ou plusieurs tranches, aux meilleures conditions du jour, à des échéances et auprès des prêteurs de son choix afin de financer le budget 2019.

#### Art. 2.-

Le Conseil communal est chargé de l'exécution du présent arrêté, à l'expiration du délai référendaire.

AU NOM DU CONSEIL GENERAL

La présidente,  
D. Andermatt-Gindrat

Le secrétaire,  
P. Surdez



Compte de résultats	Budget 2019	Budget 2018	Ecart	Comptes 2017	Ecart
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>79'067'130.00</b>	<b>80'183'504.00</b>	<b>-1'116'374.00</b>	<b>78'597'504.91</b>	<b>469'625.09</b>
30 Charges de personnel	37'872'856.00	37'923'358.00	-50'502.00	38'186'477.35	-313'621.35
31 Charges de biens, services et autres char..	12'629'241.00	13'315'153.00	-685'912.00	12'395'841.49	233'399.51
33 Amortissements du patrimoine administratif	8'691'360.00	8'492'200.00	199'160.00	8'135'692.84	555'667.16
35 Attributions aux fonds et finan. spéciaux	420'660.00	241'788.00	178'872.00	603'708.06	-183'048.06
36 Charges de transfert	13'230'233.00	13'799'260.00	-569'027.00	13'477'692.20	-247'459.20
39 Imputations internes	6'222'780.00	6'411'745.00	-188'965.00	5'798'092.97	424'687.03
<b>Revenus d'exploitation</b>	<b>-72'112'367.00</b>	<b>-70'042'002.00</b>	<b>2'070'365.00</b>	<b>-67'165'441.60</b>	<b>4'946'925.40</b>
40 Revenus fiscaux	-37'240'000.00	-36'502'000.00	738'000.00	-34'372'962.24	2'867'037.76
41 Revenus régaliens et de concessions	-48'900.00	-53'900.00	-5'000.00	-33'785.00	15'115.00
42 Taxes	-15'306'482.00	-14'229'550.00	1'076'932.00	-15'026'336.96	280'145.04
43 Revenus divers	-239'780.00	-229'680.00	10'100.00	-179'602.80	60'177.20
45 Prélèv. sur les fonds et fin. spéciaux	-2'194'305.00	-2'391'013.00	-196'708.00	-1'478'873.80	715'431.20
46 Revenus de transfert	-10'860'120.00	-10'224'114.00	636'006.00	-10'275'787.83	584'332.17
49 Imputations internes	-6'222'780.00	-6'411'745.00	-188'965.00	-5'798'092.97	424'687.03
<b>Résultat des activités d'exploitation</b>	<b>6'954'763.00</b>	<b>10'141'502.00</b>	<b>953'991.00</b>	<b>11'432'063.31</b>	<b>5'416'550.49</b>
34 Charges financières	3'332'670.00	2'975'390.00	357'280.00	2'883'103.68	449'566.32
44 Revenus financiers	-4'266'380.00	-4'325'380.00	59'000.00	-6'337'532.52	2'071'152.52
<b>Résultat provenant de financements</b>	<b>-933'710.00</b>	<b>-1'349'990.00</b>	<b>416'280.00</b>	<b>-3'454'428.84</b>	<b>2'520'718.84</b>
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>6'021'053.00</b>	<b>8'791'512.00</b>	<b>1'370'271.00</b>	<b>7'977'634.47</b>	<b>7'937'269.33</b>
38 Charges extraordinaires	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Revenus extraordinaires	-2'525'810.00	-3'373'100.00	847'290.00	-6'471'229.00	3'945'419.00
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>-2'525'810.00</b>	<b>-3'373'100.00</b>	<b>847'290.00</b>	<b>-6'471'229.00</b>	<b>3'945'419.00</b>
<b>Total du compte de résultats</b>	<b>3'495'243.00</b>	<b>5'418'412.00</b>	<b>2'217'561.00</b>	<b>1'506'405.47</b>	<b>11'882'688.33</b>

# BUDGET 2019

Indicateurs harmonisés MCH2 (RLFinEC annexe 3)	Commune du Locle
<b>a) <u>Taux d'endettement net</u></b>	
Dette nette I (n-2) / Revenus fiscaux (n) Valeurs indicatives: < 100% = bon 100% - 150% = suffisant > 150% = mauvais	<b>101.8%</b>
<b>b) <u>Degré d'autofinancement</u></b>	
Autofinancement (n) / Investissements nets PA (n) Valeurs indicatives: > 100% = haute conjoncture 80% à 100% = cas normal 50% à 80 = récession	<b>8.6%</b>
<b>c) <u>Part des charges d'intérêts</u></b>	
Charges d'intérêts nets (n) / Revenus courants (n) Valeurs indicatives: 0% - 4% = bon 4% - 9% = suffisant > 9% = mauvais	<b>2.1%</b>
<b>d) <u>Degré de couverture des revenus déterminants</u></b>	
Solde du compte de résultat (n) / Rev. Déterminants (n) Valeurs indicatives: > valeur informative uniquement	<b>-4.8%</b>
<b>Besoins de trésorerie</b>	
<b>Investissements nets du patrimoine administratif totaux :</b>	<b>10 396 500.00</b>
<b>Autofinancement :</b>	<b>896 662.00</b>
<b>Financements:</b>	
Investissements nets	10 396 500.00
./ Autofinancement	896 662.00
<b>Insuffisance de financement</b>	<b>9 499 838.00</b>
<b>Besoin de trésorerie:</b>	
Insuffisance de financement	9 499 838.00
Emprunts à rembourser	7 374 430.00
Financement Prévoyance.ne (unique sur 2019)	6 241 000.00
<b>Besoin de trésorerie</b>	<b>23 115 268.00</b>

**TABLEAU RÉCAPITULATIF : BUDGET 2019 ET PLAN FINANCIER ET DES TÂCHES 2020-2022**

	B2019		PFT 2020		PFT 2021		PFT 2022		INVESTISSEMENTS NETS
	DÉPENSES	RECETTES	DÉPENSES	RECETTES	DÉPENSES	RECETTES	DÉPENSES	RECETTES	
<b>INVESTISSEMENTS TOTAUX RETENUS BRUTS PA<sup>1</sup> ET PF<sup>2</sup></b>	<b>13'034'500</b>	<b>2'089'000</b>	<b>16'207'500</b>	<b>4'413'000</b>	<b>15'762'500</b>	<b>3'366'000</b>	<b>15'234'000</b>	<b>5'010'000</b>	<b>45'360'500</b>
<b>INVESTISSEMENTS TOTAUX RETENUS NETS PA<sup>1</sup> ET PF<sup>2</sup></b>	<b>10'945'500</b>		<b>11'794'500</b>		<b>12'396'500</b>		<b>10'224'000</b>		
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX BRUTS</b>	<b>12'449'500</b>	<b>2'053'000</b>	<b>15'947'500</b>	<b>4'359'000</b>	<b>15'437'500</b>	<b>3'321'000</b>	<b>15'144'000</b>	<b>4'990'000</b>	<b>44'255'500</b>
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX NETS</b>	<b>10'396'500</b>		<b>11'588'500</b>		<b>12'116'500</b>		<b>10'154'000</b>		
CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL COMMUNAL <u>À DEMANDER</u>	1'235'500	94'000	1'123'500	87'000	1'079'500	190'000	936'000	155'000	3'848'500
CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL COMMUNAL <u>DÉJÀ VOTÉS</u>	51'000	0	0	0	0	0	0	0	51'000
CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL GÉNÉRAL <u>LIMITÉS À UNE ANNÉE</u>	1'765'000	354'000	1'685'000	223'000	1'200'000	0	1'070'000	150'000	4'993'000
CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL GÉNÉRAL <u>À DEMANDER</u>	1'945'000	120'000	5'686'000	2'564'000	5'705'000	1'646'000	5'700'000	1'400'000	13'306'000
CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL GÉNÉRAL <u>DÉJÀ VOTÉS</u>	7'453'000	1'485'000	7'453'000	1'485'000	7'453'000	1'485'000	7'438'000	3'285'000	22'057'000
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE FINANCIER TOTAUX BRUTS</b>	<b>585'000</b>	<b>36'000</b>	<b>260'000</b>	<b>54'000</b>	<b>325'000</b>	<b>45'000</b>	<b>90'000</b>	<b>20'000</b>	<b>1'105'000</b>
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE FINANCIER TOTAUX NETS</b>	<b>549'000</b>		<b>206'000</b>		<b>280'000</b>		<b>70'000</b>		
CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL COMMUNAL <u>À DEMANDER</u>	585'000	36'000	260'000	54'000	325'000	45'000	90'000	20'000	1'105'000
<b>MECANISME DE MAÎTRISE DES FINANCES</b>									
<b>Investissements à voter hors enveloppe (majorité trois cinquièmes CG art. 12 al. 7)</b>									
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX BRUTS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2'000'000</b>	<b>0</b>	<b>2'000'000</b>	<b>0</b>	<b>36'295'000</b>
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX NETS</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>2'000'000</b>		<b>2'000'000</b>		
Changement des filtres de la Piscine, mise aux normes légales					2'000'000	0	2'000'000	0	
<b>Investissements à voter hors enveloppe : rentabilité sur 10 ans selon art.12 al.3</b>									
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX BRUTS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>36'295'000</b>
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX NETS</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>		
<b>Investissements à voter dans l'enveloppe des investissements</b>									
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX BRUTS</b>	<b>4'945'500</b>	<b>568'000</b>	<b>8'494'500</b>	<b>2'874'000</b>	<b>5'984'500</b>	<b>1'836'000</b>	<b>5'706'000</b>	<b>1'705'000</b>	<b>18'147'500</b>
<b>INVESTISSEMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF TOTAUX NETS</b>	<b>4'377'500</b>		<b>5'620'500</b>		<b>4'148'500</b>		<b>4'001'000</b>		<b>18'147'500</b>
<b>Plafond (estimations selon PFT pour les années 2020 et suivantes)</b>	<b>9'470'411</b>		<b>6'543'198</b>		<b>7'494'881</b>		<b>5'720'837</b>		
<b>Marge par rapport au plafond</b>	<b>5'092'911</b>		<b>922'698</b>		<b>3'346'381</b>		<b>1'719'837</b>		
<sup>1</sup> Patrimoine administratif									
<sup>2</sup> Patrimoine financier									

## Amendements Budget 2019

### CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL COMMUNAL À DEMANDER

					EN FRANCS	
					B2019	
Désignation	Nature	Fonctionnelle	Service	Type de crédit	Dépenses	Recettes
Urbanisme						
Valorisation centre-ville	52900.00	7900	Urbanisme	CC à demander	100'000	

### CRÉDITS D'ENGAGEMENT DU CONSEIL GÉNÉRAL LIMITÉ À UNE ANNÉE

					EN FRANCS	
					B2019	
Désignation	Nature	Fonctionnelle	Service	Type de crédit	Dépenses	Recettes
Urbanisme						
Valorisation centre-ville	52900.00	7900	Urbanisme	Limité à une année	100'000	